

# Cilindros Serie 41 perfil en aluminio

#### Doble efecto, amortiguados, magnéticos ø160 - 200 mm





- » Conforme a la norma DIN/ ISO 6431/VDMA 24562
- » Vástago en acero inox rolado
- » Amortiguación neumática regulable
- » Anillo limpiador del vástago en latón

Los cilindros de la Serie 41 del ø160 y 200 han sido realizados respetando las dimensiones de las normas DIN/ISO 6431. La particular forma del tubo extruido en aluminio, confiere a esta serie una estética muy agradable.

La unión entre el tubo y el cabezal está realizada de forma extremadamente segura por medio de tirantes pasantes dentro del alojamiento interno, no visible con el cilindro montado. Esta serie de cilindros se suministra normalmente con amortiguadores de fin de carrera regulables por medio de un tornillo alojado en los cabezales. A fin de reducir el ruido provocado por el impacto del pistón contra el cabezal, estos cilindros van equipados también con un amortiguador mecánico.

#### **CARACTERÍSTICAS GENERALES**

**Tipo de construcción** perfilada (con tirantes) **Funcionamiento** doble efecto

Materiales cabezales y pistón en AL, vástago en acero inox AISI 420B rolado, tuerca vástago en acero zincado, camisa perfil en aluminio

anodizado, tirantes y tuercas tirantes en acero zincado, juntas vástago, pistón y amortiguación en NBR, anillo limpiador del vástago

en latón

Sujeción Placa delantera - Placa Trasera - Pies - Basculante intermedio - Basculante delantero o trasero

Carreras min - max para todas diámetros 10 ÷ 2500 mm
Temperatura de trabajo 0°C ÷ 80°C (con aire seco - 20°C)

Presión de trabajo 1 ÷ 10 bar

**Velocidad** 10 ÷ 500 mm/sec (sin carga)

Fluido aire filtrado, con or sin lubrificación. En caso de usar aire lubrificado, recomandamos utilizar aceite ISOVG32 y de no interrumpir nunca

la lubrificación.

CILINDROS SERIE 41 - PERFIL ALUMINIO

#### TABLA DE CARRERAS ESTÁNDAR PARA CILINDROS

#### **x** = doble efecto

CARRE	RAS ESTÁNI	DAR												
Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
160		×			×		×		×				×	×
200		×			×				×					

#### **EJEMPLO DE CODIFICACIÓN**

41	M 2 P 160 A 0200													
41	SERIE													
M	VERSIÓN: M = estándar, magne	ético												
2	3 = doble efecto no 4 = doble efecto amo 5 = doble efecto amo 6 = doble efecto vás	ortiguado posterior ortiguado anterior tago pasante amortigua	ado posterior anterior			SÍMBOLOS NEUMÁTICOS CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CD12								
P	CARACTERÍSTICAS MATERIALES:  P = ver características génerales en la página 1/1.15.01  R = tirantes de acero inox AISI 420B - tuercas tirantes de acero inox AISI 303  C = vástago de acero inox AISI 303 rolado - tuerca vástago de acero inox AISI 304  U = vástago de acero inox AISI 303 rolado - tuerca vástago de acero inox AISI 304 - tirantes de acero inox AISI 303  W = vástago de acero inox AISI 303  W = vástago de acero inox AISI 304 rolado - tuerca vástago de acero inox AISI 304 - tirantes de acero inox AISI 303													
160	DIÁMETRO: 160 = 160 mm -	200 = 200 mm												
Α	TIPO CONSTRUCTIVO: A = tirantes F = cilindro basculan													
0200	CARRERAS (ver tabla	s)												
	= estándar V = junta vástago en FKM W = todas las juntas en FKM + 130°C C = barnizado PU. Color: Gris G = con anillo limpiador vástago en latón (vástago inox AISI 420B cromado, junta vástago NBR) () = vástago prolongado de mm  * Para la versión C, disponible bajo pedido, se ruega contacten nuestros técnicos.													

#### SÍMBOLOS NEUMÁTICOS

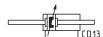
Abajo están ilustrados los símbolos neumáticos indicados en el EJEMPLO DE CODIFICACIÓN.

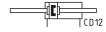












CILINDROS SERIE 41 - PERFIL ALUMINIO

#### **ACCESORIOS PARA CILINDROS SERIE 41**



Perno Mod. S



Amarre con charnela combinada 90° Mod. ZS



Amarre con charnela macho posterior Mod. L



Amarre con brida post. o ant Mod. DE



Soporte para charnela intermedia Mod. BF



Basculante intermedio Mod. F



Amarre con patas Mod. B



Horquilla Mod. G



Charnela hembra post. o ant. Mod. C-H



Articulación esférica Mod.



Combinación de los Mod. C+L+S



Tuerca vástago Mod. U



Accesorio autoalineable Mod. GK





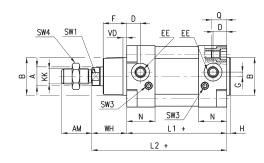
Todos los accesorios se suministran en manera separada al cilindro, excepto la tuerca vástago Mod. U

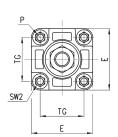


#### Cilindros Serie 41



+ = sumar la carrera



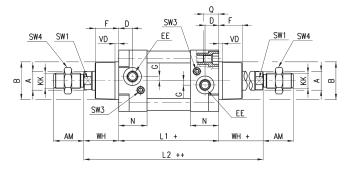


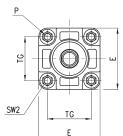
DIME	DIMENSIONES																						
Ø	<sub>ø</sub> Α	KK	<sub>ø</sub> Β	D	G	F	AM	Н	EE	WH	L1+	L2+	VD	N	Р	Q	TG	Е	SW1	SW2	SW3	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
160	40	M36x2	65	25	12	53.5	72	6	G3\4	80	180	260	6	45	M16	26	140	176	36	17	4	55	29 / 36
200	40	M36x2	75	25	12	63.5	72	6	G3\4	95	180	275	6	45	M16	26	175	216	36	17	4	55	44 / 42

## Cilindros Serie 41 - vástago pasante



+ = sumar la carrera ++ = sumar la carrera dos veces





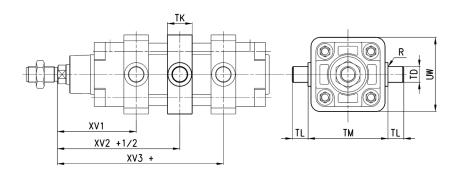
DIME	DIMENSIONES																					
Ø	Α	KK	В	D	G	F	AM	EE	WH	L1+	L2++	VD	N	Р	Q	TG	Е	SW1	SW2	SW3	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
160	40	M36x2	65	25	12	53.5	72	G3\4	80	180	340	6	45	M16	26	140	176	36	17	4	55	29 / 36
200	40	M36x2	75	25	12	63.5	72	G3\4	95	180	370	6	45	M16	26	175	216	36	17	4	55	44 / 42



## Cilindros Serie 41 con basculante intermedio Mod. F montado



+ = sumar la carrera + 1/2 = sumar la mitad de la carrera



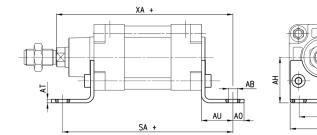
DIMENSI	IONES								
Ø	XV1	XV2	XV3	TM	TK	TD	TL	UW	R
160	145	170	195	200	40	32	32	200	0,2
200	160	185	210	250	40	32	32	250	0,2

# CAMOZZI Automation

#### Amarre con patas Mod. B



Material: acero barnizado negro (cataforesis). El suministro incluye: N° 2 patas N° 4 tornillos



+ = sumar la carrera

DIMENSIONES	DIMENSIONES														
Mod.	Ø	AT	SA+	XA+	TR	E	<sub>ø</sub> AB	АН	AO	AU					
B-41-160	160	10	300	320	115	175	18.5	115	25	60					
B-41-200	200	12	320	345	135	238	24	135	35	70					

#### Amarre con brida posterior o anterior Mod. D-E



Material: aluminio. El suministro incluye: N° 1 brida N° 4 tornillos

ZF + ZB + UF TF TF

+ = sumar la carrera

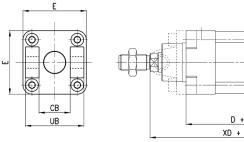
DIMENSIONES	DIMENSIONES														
Mod.	Ø	W	MF	ZB+	TF	R	UF	E	<sub>ø</sub> FB	ZF+					
D-E-41-160	160	60	20	260	230	115	276	175	18	280					
D-E-41-200	200	70	25	275	270	135	312	215	22	300					

## Amarre con charnela hembra posterior o anterior Mod. C-H



Material: aluminio. El suministro incluye: N° 1 charnela hembra N° 4 tornillos





DIMENSIONES										
Mod.	Ø	<sub>ø</sub> CD	L	FL	D+	XD+	MR	E	СВ	UB
C-H-41-160	160	30	35	55	180	315	30	175	90	170
C-H-41-200	200	30	35	60	180	335	30	215	90	170

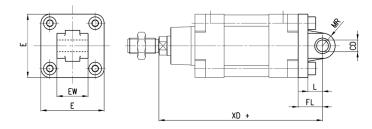


## Amarre con charnela macho post. Mod. L



Material: aluminio. El suministro incluye: N° 1 charnela macho N° 4 tornillos

+ = sumar la carrera



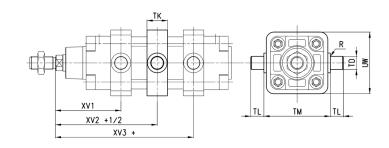
DIMENSIONES	DIMENSIONES													
Mod.	Ø	<sub>ø</sub> CD	L	FL	XD+	MR	E	EW -0.5 -1.2						
L-41-160	160	30	35	55	315	30	175	90						
L-41-200	200	30	35	60	335	30	215	90						

#### Basculante intermedio Mod. F



Material: acero zincado blanco. El suministro incluye: N° 1 basculante intermedio N° 4 elementos de fijación N° 4 tornillos

+ = sumar la carrera

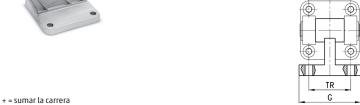


DIMENSIONES	DIMENSIONES														
Mod.	Ø	XV1	XV+1/2	XV3+	TM	h	<sub>ø</sub> TD	TL	UW	R					
F-41-160	160	145	170	195	200	40	32	32	200	0.2					
F-41-200	200	160	185	210	250	40	32	32	250	0.2					

## Amarre con charnela combinada de 90° Mod. ZS\*



\* no según normas. Material: aluminio.



rrera	TR C	CD TR

DIMENSION	DIMENSIONES														
Mod.	Ø	TR	<sub>ø</sub> AB	АН	С	G	<sub>ø</sub> CD	XD+	G3						
ZS-160	160	140	18	140	20	180	30	315	105						
ZS-200	200	175	18	140	25	220	30	335	125						

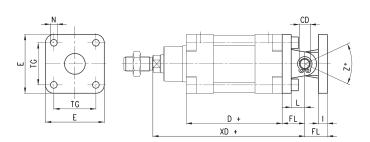
XD +

# CAMOZZI Automation

#### Combinación de accesorios Mod. C+L+S



+ = sumar la carrera

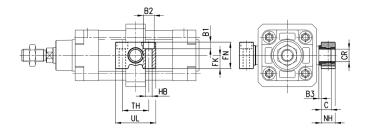


DIMENSI	ONES										
Mod.	Ø	<sub>ø</sub> CD	L	FL	D+	XD+	TG	E	øN	I	Z° (max)
C+L+S	160	30	35	55	180	315	140	175	17	20	25
C+L+S	200	30	35	60	180	335	175	215	17	25	20

## Soporte para charnela intermedia Mod. BF



Material: aluminio. El suministro incluye: N° 2 soportes

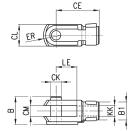


DIMENSIONES												
Mod.	Ø	<sub>ø</sub> CR	NH	С	В3	TH	UL	FK	FN	B1	<sub>ø</sub> B2	øНВ
BF-160-200	160-200	32	35	17,5	4	60	92	30	60	16	26	18

## Horquilla Mod. G



ISO 8140. Material: acero zincado.



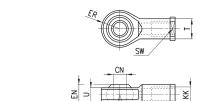
DIMENSIONES										
Mod.	Ø	<sub>ø</sub> CK	LE	CM	CL	ER	CE	KK	В	<sub>ø</sub> B1
G-160-200	160-200	35	72	35	70	44	144	M36X2	92	60



#### Horquilla esférica para vástago Mod. GA



ISO 8139. Material: acero zincado.



DIMENSIONES											
Mod.	Ø	<sub>ø</sub> CN	U	EN	ER	AX	CE	KK	ØT	Z	SW
GA-160-200	160-200	35	28	43	40	56	125	M36x2	46	6	50

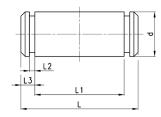
#### Axe Mod. S



El suministro incluye:

N° 1 perno en acero inoxidable 303

N° 2 Seeger en acero

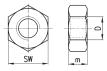


DIMENSIONES							
Mod.	Ø	d	L	L1	L2	L3	
S-160-200	160-200	30	180.5	172	1.6	4.25	

## Tuerca para vástago Mod. U



ISO 4035. Material: acero zincado.

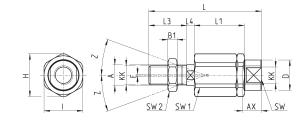


DIMENSIONES				
Mod.	Ø	D	m	SW
U-160-200	160-200	M36x2	14	55

## Accesorio autoalineable Mod. GK



Material: acero zincado.



DIMENSIONES	5																
Mod.	Ø	KK	L	L1	L3	L4	<sub>ø</sub> Α	<sub>ø</sub> D	Н	-1	SW	SW1	SW2	В1	АХ	Z	Е
GK-160-200	160-200	M36x2	190	77	72	15.5	39	57	75	70	54	32	55	14	68	4	2